

62010TJ0533

?????? ?? ???? ??? (????? ??????)

11 ??? 2014 ?????? (*1)

„????????? ?????? — ?????????? ?????? ?? ?????- ? ?????????????? ?????????????????? —
?????, ????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? RTVE — ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? — ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ???? ?????, ?????????? ??
????????????? ? ?????????????? ?????? — ??????, ???? ?????? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ? ?????????? ????? — ?????? ?????, ?????? ?????? ?????? ??
????????????? ?? ?????? — ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??????
????? ? ?????? — ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
— ??????????????“

?? ??? T?533/10

DTS Distribuidora de Televisión Digital, SA, ?????????? ? ??? ?????? (??????), ?? ??? ??
????? H. Brokelmann ? M. Ganino, ???????,

???????????,

?????????? ??

Telefónica de España, SA, ?????????? ? ??? (??????),

Telefónica Móviles España, SA, ?????????? ? ???,

? ???? ?? ????? F. González Díaz ? F. Salerno, ????????,

????????? ??????,

?????

????????? ??????, ?? ????? ?? ?????? G. Valero Jordana ? C. Urraca Caviedes, ?
????????? ?? ??????????????,

?????????,

?????????? ??

????????? ??????, ?? ????? ?? ?????? ?????????????? J. Rodríguez Cárcamo ? M. Muñoz
Pérez, ?????????????? M. Muñoz Pérez, ??? ???? S. Centeno Huerta ? N. Díaz Abad,
????????????? N. Díaz Abad ? ?????? M. Sampol Pucurull, abogados del Estado,

? ??

Corporación de Radio y Televisión Española, SA (RTVE), ?????????? ? ???, ?? ??? ??
????? A. Martínez Sánchez ? J. Rodríguez Ordóñez, ????????,

????????? ??????,

? ??????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? 2011/1/? ?? ?????????? ?? 20 ??? 2010 ??????

?????? ????? ?? ??????? C 38/09 (ex NN 58/09), ????? ?????? ??????? ?? ???????
?? Corporación de Radio y Televisión Española (RTVE) (?? L 1, 2011 ?, ???. 9),

?????? ??? (????? ??????),

?????? ?? ?: O. Czúcz (?????????), ??????????, I. Labucka ? D. Gratsias, ????,

?????: T. Weiler, ????????????,

?????? ??????? ? ??????? ?????? ?? ??????? ?????? ?? ?????????? ??????? ?? 15
?????? 2013 ?,

????????? ??????????

??????

1

? ?????????? ????? ??????????????, DTS Distribuidora de Televisión Digital, SA, ??? ??
???? ??????? ??????? 2011/1/? ?? ?????????? ?? 20 ?? 2010 ?????? ??????? ????? ??
????????? ????? C 38/09 (ex NN 58/09), ????? ?????? ??????? ?? ??????? ?? Corporación de
Radio y Televisión Española (RTVE) (?? L 1, 2011 ?, ???. 9, ??????? ??-??????
„????????? ??????“). ? ??? ?????? ?????? ?????????? ???????????, ?? ?????????? ??
?????????? ?? Corporación de Radio y Televisión Española, SA (RTVE), ??????? ??
????????? ?????? ? Ley 8/2009, de 28 de agosto, de financiación de la Corporación de Radio y
Televisión Española (????? ? 8/2009 ?? 28 ?????? 2009 ?????? ?? ??????????????? ?? RTVE,
BOE ? 210 ?? 31 ?????? 2009 ?, ???. 74003, ??????? ??-?????? „????? ? 8/2009“) ??
????????? ?? Ley 17/2006, de 5 de junio, de la radio y la televisión de titularidad estatal (????? ?
17/2006 ?? 5 ??? 2006 ?????? ?? ?????????????? ?????? ???????, BOE ? 134 ?? 6 ??? 2006
?, ???. 21270, ??????? ??-?????? „????? ? 17/2006“), ? ?????????? ?? ?????????? ??????
????????? ??? 106, ??????? 2 ???.

??????????????, ??????????? ?????, ? ??????????? ???????

2

????????????? ? ???????, ?????????????? ? ?????????????? ? ?????????????? ? ?????????????? ??
????????? ????? ?? ??????? ?????????? ?? ??????? ?????????? ?????????? (Digital +), ???.
? ? ?????????????? ?? ??????? ?????.

3

RTVE ? ?????????? ?????????? ??????? ?? ??????- ? ??????????? ???????????????, ??
????? ??? ?????? 17/2006 ? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????.
??????.

4

????? ? 17/2006 ?????????? ??????? ?? ??????????? ?? RTVE. ??????? ??????????
?????, ?? ??? ?????, RTVE ??????? ??????? ?? ??????????? ?? ???????, ??-??????
?? ?????????? ?? ??????? ??????. ?? ????? ?????, ??????????? ?????????? ??????????? ??
????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????? ??
?????. ??? ?????? ?? ?????????? (????????? ??-?????? „????????????? ?????? ??
?????????? ?? RTVE“) ? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????? C

(2005) 1163 ??????????? ?? 20 ????? 2005 ?????? ??????? ?????????? ?????? ?? RTVE (E 8/05) (?????? ?? C 239, 2006 ?, ????. 17) ? ??????? C (2007) 641 ??????????? ?? 7 ??? 2007 ?????? ??????? ??????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? RTVE (NN 8/07) (?????? ?? C 109, 2007 ?, ????. 2).

5

? 22 ??? 2009 ?. ?? ???????? ? ???????? ?????? ?????? ????? ??????????????, ????? ?? ?????????? ?? ?????? 8/2009. ?? 5 ????? 2009 ?. ???????? ?????? ?? ?????????? ??????.

6

????? ? 8/2009, ?????? ? ??? ? 1 ???????? 2009 ?, ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? RTVE.

7

? ?????? ????, ??? ? 8/2009 ???????, ?? ?????? ?? 2009 ?, ????????, ?????????????? ????, ?????????????? ???? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? RTVE. ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??????, ? ??????? RTVE ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? (???? 2, ?????? 1, ?????? e) ?? ?????? 8/2009). ????? ?????? ?????? ?? ?????? 25 ?????? ??? (????????????? 9 ?? ?????????? ??????).

8

? ?????????? ????, ?? ?? ?? ?????????? ???????? ?? ??????? ?????????? ???????, ? ??? 2, ??????? 1, ????? b)—d) ?? ?????? 4—6 ?? ?????? 8/2009 ?? ??????? ?? ??????:

—

? ??? ?????? ?? 3 % ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?? 1,5 % ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????, ?????????? ? ???????; ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ??????? ?? RTVE ?? ?????? ?? ?????????? 15 % (?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??) ? 20 % (?? ?????????? ?? ??????????) ?? ?????? ?????, ?????????????? ?? RTVE ?????? ?????, ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? (???? 2, ??????? 1, ????? d) ? ??? 6 ?? ?????? 8/2009),

—

??? ?????? ?? 0,9 % ?????? ?????????? ??????????????? ??????? (? ??????????? ?? ??????????,
????????? ?? ?????????? ?????? ?? ???) ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????,
????????? ?? ??????, ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
????????????? ??????, ? ?????? ?????? ???????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? -?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????, ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ??-?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????, ?
????????? ?? ?????-?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??????, ?????????? ??????, ??
????? ?? ?????? ??????: ?????????? ??????, ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????????; ?????? ? ?????? ?????? ?? ??????, ?????????????? ?? RTVE ?????? ??????, ??
????? ?? ?????? 25 %, ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????? ?? ?????????? ?????? (???? 2, ?????? 1, ????? c) ? ??? 5 ?? ?????? 8/2009),

80 % ?? ?????????? ?? 330 ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????, ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?? ??????, ? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? (???? 2, ?????? 1, ????? b)
? ??? 4 ?? ?????? 8/2009).

9

????? ??? ? ?????? ?????????? ? ?????? 17/2006 ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?????? (???? 2, ?????? 1, ????? a) ?? ?????? 8/2009).
?????????, ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? (? ?????? ?????? ??????????
?? ?????? ??????, ?????????? ?? 2, ?????? 1, ????? f)—i) ?? ?????? 8/2009) ??
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? RTVE ?? ?????????? ?? ??????????????
?? ?????? ?? ?????? 2, ?????? 2 ?? ?????? 8/2009 ? ??? 33 ?? ??????
17/2006 ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????
????? ?? ?????????? ?? RTVE ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????
????? ?????? (????? ??-?????? „????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????”
?????????”).

10

? ? ?????? ?? 3, ?????? 2 ?? ?????? 8/2009 ?????????? ?? ?????? ?????? ??
????????? ?? RTVE. ??? ?????????? ?????? 2010—2011 ?. ?????? ?????? ??
????? ?? ?????? ?? ?????? 1200 ?????? ??? ??????, ??? ?????? ?????????? ??
????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????. ?? ??????????
????? 2012—2014 ?. ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? 1 %, ??
????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?????? ???.

11

? ? ?????? 8/2009 ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????-? ?????????? ?????? ??????????????, ?????????? ?? RTVE. ??-
????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? RTVE, ??????????
????????? ?? ????. ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??
????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????, ?????? ?? ?????????? ?? ??????, ??????????
?? ?????? ?????? ?????? ???, ? ???-?????? ?????? ???.

12

?? 2 ?????????? 2009 ?. ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ???? ???????
????????????? ?? ??? 108 ??? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
RTVE (????????? ??-?????? „????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????“) (?????? ? ?? C 8, 2010 ?, ??? . 31). ?????????? ?????????? ??????????????????
???? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????.

13

?? 18 ??? 2010 ?. ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ??????, ?????????? ?? 258 ???, ??? ??? ??????, ??
????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? 12 ??
????????? 2002/20/?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? 7 ??? 2002 ??????
????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? („????????? ??
????????“) (?? L 108, ??? . 21; ?????????? ?????? ?? ?????????? ???, 2007 ?, ?? 13,
?? 35, ??? . 183). ?? 30 ?????????? 2010 ?. ? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ??
????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ? ??????????
?????????.

14

?? 20 ??? 2010 ?. ?????????? ?????? ?????????? ??????, ? ?????? ??????????, ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? RTVE, ?????????? ?? 8/2009, ?
????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? 106, ?????????? 2 ????. ?? ??????
????????? ?? ??-????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??, ?? ?????? ?????? ??????, ?????????? ??
????????? ?? 8/2009, ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
???? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
????? ? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
? ?????????? ??????. ?????? ?????? ?????? ?????? ??????, ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
RTVE ? ? ?????????? ?? 106, ?????????? 2 ????, ??? ??? ? ??????????.

????????????? ??? ?????? ????

15

?? 24 ??????? 2010 ?. ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ? ?????????????? ?? ???
???.

16

? ??? ?????? ?????, ??????? ?????? ??? ? ?????????? ?? ?????? ???, ??????????????
????, ?? ??? ?????, ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??????
???? 278 ???, ?? ??? ?????? ?????, ?????? ?? ??? ?????? ?????????? ?? ??? ???? ?? ??????
????????????? ?????? ??? 76? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ???.

17

????????? ?? ?????????? ?? ??? ???? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ??
?? ? 18 ?????? 2011 ?.

18

?? 15 ????????? 2011 ?. ????????? ??????? ?????? ? ??????????????? ?? ????? ??? ????? ??
???? ?????????? ?? ?????? ? ?????????? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ??
?????????.

19

?? 16 ????????? 2011 ?. RTVE ?????? ? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????? ?? ???
????????? ?? ?????? ? ?????????? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????.

20

? ??????????? ?? 21 ? 23 ??? 2011 ?. ?????????? ??????? ?????? ? RTVE ?? ??????????
?? ?????? ? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????.

21

?? 22 ??? 2011 ?. Telefónica de España, SA ? Telefónica Móviles España, SA ??????? ?
????????????? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????? ? ??????????
????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????.

22

? ??????????? ?? 28 ??? 2011 ?. Telefónica de España ? Telefónica Móviles España ??
????????? ?? ?????? ? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????.

23

? ??????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??? ?? 9 ??? 2011 ?. ? ??????????? ???????? ??
????????? ?? ???????????, ??? ?????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????.

24

?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ??? (????? ??????) ?????? ?? ?????? ?????????? ??
????? ?? ??????????????. ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????, ?????????? ?? 15 ???????
2013 ?.

25

????????????? ??? ?????? ???:

—

?? ?????? ?????????? ??????,

—

?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????????????,

—

?? ????? RTVE ?? ?????? ?????????? ???????,

—
?? ?????? ?????????? ???????? ?? ?????? ?????????? ??????????.

26

Telefónica de España ? Telefónica Móviles España ????:

—
?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????????
???????,

—
?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??????????.

27

????????? ????:

—
?? ?????? ?????? ?? ?????????? ????????????,

—
?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??? ????????????????,

—
?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ????????????,

—
?? ?????? Telefónica de España ? Telefónica Móviles España ?? ?????? ?????????? ?????????? ??????????.

28

????????? ?????? ? RTVE ????:

—
?? ?????? ?????? ?? ?????????? ????????????,

—
?? ?????? ?????? ?? ?????????? ????????????,

—
?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??????????.

?? ??????

29

? ??????? ?? ?????????? ??? ?????? ??????????, ? ??????, ?????, ?????? ??? ?????? ?
????????? ?? ????, ?????, ?????????? ?? ??? 106, ???????? 2 ????, ? ????, ?????????? ??
?????? 49 ??? ? 63 ???.

1. ?? ?????????????? ?? ??????

30

????????? ??????? ????????, ?? ?????? ? ?????????????? ?????? ?????? ?? ??????
????????????? ?????????????? ?? ??????????????. ?????? ?? ?????????? ??
????????????????????? ?? ?????????????? ??????. ?????????????? ?????????????????? ??????????
?? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??????. ?????????????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ????
????????? ?????????? ?? ?????? 8/2009.

31

????? ??? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ?????? ? RTVE, ??????, ?? ??????? ?
????????? ??????????. ?????????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??
????? ?? ?????????? ?????? ?????? ???????, ????? ?????? ?? ?????, ? ??????
?????????, ????? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ??????????
?????????. ?? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????
????????? ? ?????? ?????? ???????, ????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????,
????????? ?? ?????????????? ?? ??????????, ??? ?? ???????, ????? ??? ?? ??????
?? ?????. ????? ?? ???????, ?????????? ?????????? ?? ?????? 4—6 ?? ?????? 8/2009,
???? ??????? ?? ?????????? ??????. ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??? ??????? ??
?? ?????? ?? ?????????? ??????.

32

????????????? ?? ?????? ??? ?????.

33

? ??? ?????????? ? ?????????? ?? ?? ???????, ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ??????
????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ??????
????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????
????????? ?? ?????? ?????????? (?????? ?? ??? ?? 26 ??????? 2002 ?. ?? ????
?????/Boehringer, C-23/00 P, Recueil, ???, I-1873, ??? 51 ? 52).

34

?? ?????????????? ? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????, ?? ? ?????? ?? ??????????????
????????? ?????? ???-????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??
??????, ??? ?? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??
????? ?????? ?? ?????????? ??-????? ?????????? ?????????? ?? ??????????.

2. ?? ?????????? ?? ??????

35

??-????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ???????, ? ?????? ?????? ??? ??????

? ?????????? ?? ????, ?? ??????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ??????? ??????
?????????, ? ?????? ?????????? ?? ?????? 49 ??? ? 64 ???, ? ?? ??????? ?????? —
??????? ?????? ??????????, ? ?????? ?????????? ?? ??? 106, ??????? 2 ???.

?? ??????? ?????? ??????????: ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????? ??
???? 107 ???, ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????, ??????? ???
??????? ??? ????? ? 8/2009

36

?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????? ?? ???????, ?????????? ?? ? ?????????? 61—66 ??
?????????? ??????, ? ?????? ??????? ???????????, ?? ?????? ??????? ???????, ???????, ???????
?? ??????? ?? 8/2009, ?? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ???????
????? ???.

37

? ?????????? 61 ???????, ?? ??????? ?????? 8/2009 ?????????????? ??
?????? ????? ?? ??????????? ?? RTVE ??? ????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??????????????
? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ???????, ?????? ??? ?
????????????? ?? ?????????????? ??????. ? ?????????? 62 ?????????? ???????, ?? ??????
????? ?????? ?? ?????????? ?? ???????, ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ??????? ?? ??????????
?? ??????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????? ??
????? ??? ? ? ?????????? ?? ??????. ? ?????????? 63 ?????????? ??????, ?? ??
?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ???????, ??? ?????? ?? ?????????? ?? ??????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ???????, ? ?????? ?? ?????????? ?? ??????? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????? ??.

38

? ?????????? 64 ?? ?????????? ??????? ?????????? ???????, ?? ??????? ?? ???????,
?????????? ?? RTVE, ? ??????? ?????? ??????? ? ?????? ?? ??????? ?? ??????????? ??
RTVE ? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????- ?
????????????? ??????????????. ?????????? ?? RTVE ??????, ?????????? ?? ?? ?????, ??
????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????, ??? ?????? ??????? ?????? ?? ??????? ???????
?? ?????????? ?? ?????????? ??????. ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ??????? ??
RTVE ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ??????? ??
????????? ?????? ???????, ? ??? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ??????????? ?? ??????
?????? ?? ?????????? ??????. ? ??? ?????? ?????? ???????????, ?? ??? ???????, ?? ??????? ??
?? ?????????? ?? ???????, ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? RTVE, ?? ????
?? ?????????? ?? ??????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????, ? ??????
????????? ?????? ??????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????, ?????????? ?? ??????
????????? ?? ?????? ??????? ??????. ?? ?????? ??????, ?? ??????, ?? ?????? ??????? ??
?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???????, ?????????? ?? ??????? ??
????????? ?? ??????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????. ?????????? ?? ??? ???????, ??-
????? ??? ??-????? ?? ??????????, ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ????.
?? ?????????? ?? ??????? ?????? ?? ?????? ???????????, ?? ?? ?? ?????? ?????????? ??
????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ??????
????????? ?? ??????? ??????? ?????? ?? ?????????? 33 ?? ?????? 17/2006.

39

????? ??? ? ?????????? 65 ?? ?????????? ?????? ?????????? ???????, ?? ??????, ??

????????? ????? ???? ??????? ? ???, ?? ?????? ?? ???????, ? ?????????? ? ?????????????? ?????????????? ? ???? ???? ? 8/2009, ?? ??????? ??? ??????????. ? ?????????? ?????? ?? ???? ?????????? ??????? ???? ?????? ?? ???? ??????.

40

?? ?????????? ?????, ? ??????????? 66 ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ???????????, ?? ???? ?????? ?????, ??????? ??? ??????? ??? ??????? ?? 8/2009, ?? ?? ?????????? ?????? ?? ???? ?????? ?????? ?? ???? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

41

??????????????, ??? ? Telefónica de España ? Telefónica Móviles España ??????, ?? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? 8/2009, ? ??-????????? ??????, ?????????? ???? 6 ?? ?????????? ??????, ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

42

????????????? ?????? ?????????? ?? ??????? ?? ??? ??????. ?? ?????? ??????, ??????????????, ??? ? Telefónica de España ? Telefónica Móviles España ???????, ?? ?????????? ?? ? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? 8/2009, ? ?????????? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? RTVE ?????? ?????????? ??????.

? ?????? ????: ?????????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

43

?????????????? ??????, ?? ??? ???????, ????? ?????????? ? ??????????? ? ??????????? ?
??????, ? ?????? ??????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
RTVE ? ?? ?? ??????? ?? ?????? ?? ???????, ?????????? ?????????? ?? ???????, ??
????????? ?? ?? 6 ?? ??? ? 8/2009 ? ?????????? ??? ?? ??????? ?? RTVE.
????????? ??-????? ??????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??, ?? ?????? ??, ?? ??? 6,
???????? 8 ?? ??????? ?? ???????, ?? ?????? ??????? ?????????? ?? ??????????? ??
?????????? ?? RTVE. ??? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
?????. ?? ??????? ??, ?????????? ?? ?????????? ?? ???????????, ??????????????? ??
????? ?? 6 ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??
????, ?????? ??????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????????? ?? RTVE.
????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??, ?????? ?????? ??
?????????? ?? ???????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??, ?????? ??
????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??, ?????? ??
??? ??, ??????? ??-????? ?? ?????? ?????????? ?? RTVE, ?????? ?????? ??
????? ??????. ?????, ? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??
????????? ?????? ?????? ??????.

44

? ? ????? ?????? Telefónica de España ? Telefónica Móviles España ??????, ?? ??????? ?
????????? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?. ?????? ??, ?? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
?? ??????, ? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????. ?????? ?? ?????????? ??
????????, ?? ??? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??
?????? ?? ??????. ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? Telefónica de España ?
Telefónica Móviles España ?? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??
?? ?????? ? ??????? ?? ???????????, ?? ? ?????????????????? ?????? ??
????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?????. ? ??? ?????? Telefónica de España ? Telefónica
Móviles España ??????, ?? RTVE ?? ? ???????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
?? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????. ?????? ?????? ?????? ??
????? ??? ??????, ?? ?????????? ?? ?????? ? 8/2009 ?????? ?? ?????????? ??
????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? — ??????? ?? ??????, ??
????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? RTVE ? ?????? ??
????????????????? ?? ??????. ?? ?????? ?????? ?????? ?????, ?? ?????????? ??????????
?????? ?? ??????? ?? ?????????? ??????. ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????, ??
????????? ??????? ?????? ?????????? ?? ??????.

45

?????????, ?????????? ?? ??????? ?????? ? RTVE, ?????? ??? ??????.

46

? ??? ?????????? ?????? ??-????? ?? ?? ?????????? ??????????, ?????? ?????? ??
?????????, ?? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??
????????? ?? ??, ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??
?? ?????????? ?? ??????.

47

? ??????????? 63 ?? ??????????? ??????? ?????????? ???????, ?? ?? ?? ?? ???? ??????? ??
?????????? ?? ?? ??????? ????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????, ?????, ??????? ??
?????????? ?????? ?????? ??????? ??????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????? ??
???????, ? ????, ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????? ?? ???????.

48

? ????? ?????????? ??????? ?? ?? ??????????, ?? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ??
????????? ??? ?????????????????? ?????, ?? ??? ????? ??????, ?????????? ?????????? ??????????
??????, ??????????? ? ??????? 107—109 ????, ?? ???? — ?????????? ? ??????? 116 ????
? 117 ??? ?????? ??????????, ?????????? ?? ??????? ?????? ?????? ??????????,
????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ??????, ? ??-?????????
????? ?????????? ?? ?????????? (?? . ? ??? ?????? ?????? ?? ??? ?? 13 ?????? 2005 ?.
?? ??? Streekgewest, C-174/02, Recueil, ??? I-85, ?????? 24).

49

????????????? ?? ??????? ?????????? ??????, ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??????,
?? ??????? ? ?????????? ????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??
?????? ?????????? ?????? (?. ? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?? 13 ?????? 2005 ?. ??
???? Pape, C-175/02, Recueil, ??. I-127, ????? 14 ? ?????? ?? ??? Streekgewest, ????? 48
??-???, ??? 25).

50

?????? ?????? ??????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????, ???? ?? ??
?????????? ?? ?? ?, ????????, ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??????? ?? ???????????
?? ?????? ?? ??????????? ?, ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??????????????? ?? ?????? ??
?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??????????????? ?? ?????? ??
????? ?????? (?????? ?? ??? Pape, ??? 49 ??-???, ??? 14 ? ??????? ?? ???
Streekgewest, ??? 48 ??-???, ??? 25).

51

?? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ??????? ? ?? ??????? ?? ??????????????? ?? ??
??????????, ?? ??????????? ?? ????, ?? ???????, ?? ??????? ??????????????? ???????????
?????????????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????????? ??????? ?? ??????????????? ??
?????????? ?? ???????, ? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????????? ??
?????????? ?? ??????????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??, ?
?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??
(?????? ?? ??? 15 ?? 2006 ?. ?? ??? Air Liquide Industries Belgium, C-393/04 ? C-41/05,
Recueil, ????. I-5293, ??? 46 ? ??????? ?? 22 ??????? 2008 ?. ?? ??? Regie Networks, C-
333/07, ???????, ????. I-10807, ??? 99).

52

???? ???? ? ? ???? ?????? ????????, ?? ???? ?????, ?? ? ? ? ???? ?????? ?????? ??
?? ????????, ?? ???? ????????, ?? ? ?????, ?? ???? ?????????? ?? ???? ????????

????????????? ?????????????? ??????????, ??????? ?????? ?????? ?? ? ??????????????
?? ?????????? ?? ??????. ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??? ?? ?
??????, ?? ?????? ? ?????????? ?? ???????, ? ?????? ??? ?? ???? ?? ??????????
. ?? ?????? ?????, ??? ?? ?????? ??????????????, ?? ?????? ?????? ?????? ??????????, ??
????? ?? ??? ?????????? ???????, ?? ?? ?? ???????, ?? ?????? ? ?????????? ?????? ??
???????. ?????? ? ?????? ?????? ?????????????????? ??????????, ?????? ??? ?? ??
??????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??

53

??? ???, ??????? ?? ?????????? ?? Telefónica de España ? Telefónica Móviles España, ??
?? ??? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????, ?? ? ??????????
????????? ?? ??? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??

54

? ? ?????? ?? ??????? ???????, ?? ?????? ?? ??????? Telefónica de España ?
Telefónica Móviles España ? ??????? ?? ??????? ??, ?????? ?? ???????, ?? ??? ?? ???? ??
????????? ?? ??? ?????? ??????? ?? ?????????? ??????? ??, ??????? ???????, ?? ?? ??
??????, ?? ??????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ??????? ?? ???????, ? ?????????? ?? ??
?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ???????.

55

? ??? ?????? Telefónica de España ? Telefónica Móviles España ???????, ?? ? ???
?????? ?????? ?? ???????????, ?? ?????? ?? ? ?????? ?????????? ??????? ??
????????????? ?????? ?????????? ?????? ? ?????? ?? ??, ??? ?????????? ?????? ???????,
????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??????? ?? ???????.

56

????????? ?? ?????????? ?? Telefónica de España ? Telefónica Móviles España ????, ??
????????? ?? ??? ?????? ??????? (??????? ?? ??? ?? ??? Streekgewest, ??? 48 ??-
???, ??? 26, ??????? ?? ??? ?? ??? Pape, ??? 49 ??-???, ??? 15, ??????? ?? ???
?? 14 ??? 2005 ?. ?? ??? AEM ? AEM Torino, C-128/03 ? C-129/03, Recueil, ??? I-2861,
????? 46 ? 47 ? ??????? ?? ??? ?? 27 ??????? 2005 ?. ?? ??? Distribution Casino France ?
??., C-266/04-C-270/04, C-276/04 ? C-321/04-C-325/04, Recueil, ??? I-9481, ??? 40) ?? ??
?? ?? ???????, ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????? ?? ??????? ?? ??
????????????? ???????, ? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????????, ? ??????? ?? ???
Streekgewest, ??? 48 ??-???(????? 28) ?????? ?? ??????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ??????
????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ? ???????, ?? ? ???
????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??????? ??
??????.

57

????? ??? ?? ???????, ?? ???????, ? ??? ?????? ?? ?????????? ??????? ??
????????? ?????? ?????? ?????? ? ?????????????? ?, ??? ?????? ?? ?????? ??????????
?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? (??????? ?? ??? ??
21 ??????? 2003 ?. ?? ??? Van Calster ? ??., C-261/01 ? C-262/01, Recueil, ??? I-12249,
????? 55 ? ??????? ?? ??? ?? 27 ?????? 2003 ?. ?? ??? Enirisorse, C-34/01-C-38/01,
Recueil, ??? I-14243, ??? 47), ?? ?????? ?? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ??

58

???? ????? ?????????? ?? ? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?? ???????, ??? ?
?????????????, ?? ? ? ? ???? ?????? ?? ?????????? ?? ? ? ?????????? ??? ??????????????
???? ? ? ??????, ?????? ?? ? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ???
????????????? ?????? ? ?????, ?????? ?? ? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????.

59

?????? ???? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????? ?? Telefónica de España ? Telefónica
Móviles España ??????? ??????????, ?? ?????? ?????? ?????????? ??? ?? ? ?????, ??
?????? ?? ??????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ???.

- ?? ??????????? ?? ??? ??????

60

?? ??????? ?? ??????? ?????????? ?? ?????????? ???????, ?????????????? ??????, ?? ?? ?
????????? ?? ???????, ?? ?? ??????? ?? ???????, ?????????? ???? 6 ?? ?????? ? 8/2009.

61

? ???? ?????? Telefónica de España ? Telefónica Móviles España ??????? ???-?????
??????, ?? ? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ???,
????????? ?? ?????????? ?? ?????? 8/2009, ? ?????????? ???? ?????? ?????? ?????? ?? ???.

62

????? ???? ?? ??????? ???? 51—58 ??-???, ?? ? ???? ?????? ?????? ??????? ??????
????????? ?? ???????, ?? ? ?????????? ?? ? ???? ?????? ?????????? ??????? ??
????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ? ??????. ?????? ????? ?? ? ?????????? ???????
????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ???????.

63

? ???? ??????? ?? ?????? ???????????, ?? ? ???? ?????????????? ?????? ??????? ??
?????? ?? ?????? ??????????? ?? ?????? ??????? ?????, ?????????? ?? ?????????? ??? ???????
? 8/2009, ?????? ??????? ?? ??????????? ?? RTVE ?????, ?? ? ?????? ?????? ?? Telefónica
de España ? Telefónica Móviles España ?????? ??? ?? ? ?????????? ?????? ?????????? ?? ??
????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?????????????? ?? RTVE, ?? ? ???? ?? ?????????? ?? ???????
????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ???????.

64

? ???? ???-????? ?????? ?? ? ???? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? Telefónica
de España ? Telefónica Móviles España ?????? ?? ?????? ?????? ?? ??????????, ?? ??????????
?? ?????? ?????? ??, ??????? ?? ? ???? ?????? ?? ???? ? 8/2009, ?? ?? ?????????? ???
?? ?????? ?? ?????????????? ?? RTVE ????.

65

? ???? ?????????? ?? ?????? ?? ? ???? ??????, ?? ?????? ?????? ? 8/2009 ??????? ??

????????????????? ?? RTVE ????? ? ????????, ??? ? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????- ?
????????????? ????????????????, ?????????? ?? ??? ????? ??????. ?????????????? ?????????? ??
????????????? ?? ??? ????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????, ?????? ??? ?????? ??
????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????.

66

???????, ?? ??? ?????, ??????? ?? 33 ?? ?????? 17/2006, ??????? ??? ??? ???? ?
8/2009, ?????? ??????? ?? RTVE ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????- ? ??????????????
???????????????, ?????????? ?? ??? ????? ?? ?????? ?? ??????????????. ??? ??? ?????? ??
????????? 10 % ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? RTVE, ?? ?? ?????????? ??
????????? ???, ? ??? ?????????? ?? ?????? — ?? ?????????? ?? ?????????? ??????.

67

?? ?? ?????? ?? ?????????? ? ????????, ??? ?????? ?? ??? 8 ?? ????? ?
8/2009, ??? ??? ?? ?? ??????? ?? ??? ? ??????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?, ??? ?? ??? ?????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ?????, ?????? ??
?????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??????????????, ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????
?? ?????????? ??????. ?????? ??? ?? ??? ?? ?????, ?? ?????????????? ?? ??????????
???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? RTVE
?????.

68

????? ??? 3, ??????? 2 ?? ?????? 8/2009 ??????? ?????????? ??????? ??
????????? ?? RTVE, ?????? ??????? ?? 1200 ?????? ??? 2010 ?. ? 2011 ?. ??????
????????? ??? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ??????????
??????.

69

?? ????? ?????, ??????? ??? 2, ??????? 2 ?? ?????? 8/2009, ?????? ?????????? ??
RTVE ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????- ? ?????????????? ??????????????,,
????????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??????.

70

????????????? ?????????? ?????????? ? ??????, ?? ??????? ?? ??????, ??????? ??
????? ?? ??? ?????? ?????, ??????? ?? ?????? ?? ?????? ?? 8/2009, ?? ??? ??
????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? RTVE ????, ?????????? ??
????????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????- ?
????????? ??????????.

71

????? ??? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? Telefónica de
España ? Telefónica Móviles España.

72

?????, ??????? ?? ??????????? ?? Telefónica de España ? Telefónica Móviles España,
??????????????, ?? ? ????? ?????? ?????, ??????? ??? ???????? ??? ????? ? 8/2009, ??
???? ?? ?? ??????????? ??????? ?? ????????? ?? ?????????? ??????? ?? RTVE (??.
?????????? 13 ?? ??????????? ??????), ?? ? ???????????, ?? ?? ?? ?? ??????, ?? ??????? ??
?????????? ? ??????????? ??? ?? ??????. ??????? ????? ?? ???????????, ?? ??? ?? ??????? ??
?????????? ??? ?? ??? ?? ??? ?? ???????????, ?? ?? ?? ??????? ??????? ??
?????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ?????????? (?????? ?? ???
Streekgewest, ??? 48 ??-???, ??? 26 ? 27).

73

?????, Telefónica de España ? Telefónica Móviles España ???????, ?? ??? ?????? ??????
?????????? ?? ?????????? ?? ???????, ?? ??????? ?????????? ??????? ?? ??? ?????? ??
?????? ??????? ?? RTVE ??? ??????? ?? ?????? ?? ??????.

74

????? ?????? ??????? ????? ?? ??? ????? ???????????.

75

????????? ? ????? ?????????? ?????? ?? ?? ???????, ?? ?????????? ?????????????? ??????
????????? ? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ??????, ?????????? ?? ??? 263
????, ?????????????????????? ?? ??? ?? ????? ?????? ?? ??? ????? ?????????? ? ?????????? ??
????????????? ? ??????? ?? ???????????, ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ????.
?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??? ????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ???????, ?
????? ?? ? ?????????? ?? ??????, ? ?????? ?? ? ?????? (?????? ?? ??? ?? 7
????????? 1979 ?. ?? ??? ??????/??????, 15/76 ? 16/76, Recueil, ???, 321, ??? 7).

76

?????? ?? ????? ????????, ?? Telefónica de España ? Telefónica Móviles España ?? ??
????????????? ???????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ???????
????????? ? ??????????? ? ?????, ??????????????? ??????? ?? ?????????? ?? ??????????? ?? ??????????
?????? ?? ??????? ??????? ?? RTVE ? ??????????? ?? ??? 2, ??????? 2 ?? ????? ?
8/2009. ??????? ?????? ??????????? ?? ??? ?? ????? ?? ??????????? ?? ?? ??-????? ???
?????? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ???????, ????? ?? ????? 20 ??? 2010 ?.

77

??????, ?????? Telefónica de España ? Telefónica Móviles España ??? ?? ?? ???????, ??
???????, ??????, ??????????????? ?? ?????????? ?????, ?? ? ?????????? ????? ?? ??????????
???? ?? ?????????? ??????, ?? ?? ??????????????? ?? ?????????? ????? ?? ?????????? ??
???? ?? ?????????? ?????? ?????? ? ?????? ??????????????? ?? ?????????? ????? ?? ??????.

78

????? ?????? ??????? ?????? ?? ????? ???????????.

79

??????????, ??? ? ?????????????? ? ?????? ?????????? ??-????? ??????????, ? ?????? ??????????
?? ??????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ??????

?????????????? ?? RTVE ? ??? ?? ?????????? ?? ??????? ?????????????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?????
????? ??????? ?? ??????, ?????????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????
?? ??????? — ?????? ? ?????? ?? ?????????????? ?????, ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????
????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??
?????? — ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????.
????????? ? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??
????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??
????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??????.

80

? ?????? ??? 2, ??????? 2 ?? ?????? 8/2009 ? ??? 33 ?? ?????? 17/2006
??????????, ?? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???????
?????? ?? RTVE ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????, ??????????
?????? ? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??
?????? ? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????.

81

??????, ?????????????? ???????, ?? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??
?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ? ???????, ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????.

82

???? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ???????????, ??? ?? ? ?????????? ?? ?? ?? ??????????
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ???????????.
????????, ?? ??? ???????, ?????? ?? ?? ???????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
(?????? ?? ?????? ?? ?? 27 ?????? 2003 ?. ?? ??? Regione Siciliana/??????, T-190/00,
Recueil, ????. II-5015, ??? 48). ?? ?????? ??????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
????????? ??????. ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????
?? ??????????. ??? ???, ??? ? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??
????????, ?? ?? ??? ? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?? ???
?? ?????????? ??????.

83

????, ?????????????? ??????, ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??????, ??
???? ?????????????? ?? ?????????? ?? RTVE ? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??
????? ??-????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????.

84

???? ?????? ?????? ?? ??? ??????????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?? ??????, ??
????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??
????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ??????.

85

????????? ? ??? ?????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??

?????? ?? ??????????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??
??, ??? ?? ??? ????? ?????????? ? ??????? ?? ??????? ???.

86

????????????? ?????????? ?????????? ? ??????????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? RTVE
????? ?? ?????? ?????? ?? ??????? ?? ??????, ??????? ??? ?????? ?? ?????????? ??????,
????????? ??? ??????? ?? ?????? 8/2009.

87

????? ?? ??????? ???? 62 ??-???, ?? ?? ??? ?????? ?????? ??????? ?????, ?????????? ???
????????? ??? ?????? 8/2009, ?? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?
????????? ?????? ?????? ?? ?????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??
????????????? ?????? ?????????? ?????? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????.

88

????????????? ?? ? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??
Telefónica de España ? Telefónica Móviles España ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ??
????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? 5 ?? ?????? 8/2009 ? ?????????????? ??
RTVE, ??? ??? ?????? ?????? ?? ??????????.

89

?? ???? ?????? ?? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????????.

?? ?????? ????: ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??
RTVE

90

????????????? ????, ?? ?????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?
????????, ?????????? ????, ??????????, ? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??
????????? ???, ?????????? ???, ?? ??????. ? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??????????
????? ? ?????? ?? ??????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????, ?? ?? ?? ?????? ??????????
????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????, ?? ?? ??
????? ? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????, ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??-?????,
????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????????. ? ?????? ?????? ?????? ??????????????
????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????????.

91

????????????? ????, ?? ? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????,
????????? ? ??? 6 ?? ?????? 8/2009, ? ??????. ???-?????, ??? ?? ?????? ?????? ? ??????????
?????, ?? ?? ?? ?????????? ?????? ?? RTVE ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ??????????
?????. ?????????? RTVE ?????????? ?????? ?????? ?????? ???, ?? ?????? ?????? ?????? ??
????? ? ?????? ?????? ??-????? ??? ??????, ?????? ??-????? ??? ?????? ??????????????
?????????. ?? ?????? ?????? ?????, ?????????????? ??, ?? ?????? ?????? ? ?????? ?? RTVE ?? ??
????????? ?????? ?????? ?????????? ??, ?? ?????? ?????, ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??????
?? ?????????? ?? RTVE, ?? ?????? ?????? ?????? ??, ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??
??????, ??? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?? RTVE. ?????? ??? ??
????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??

? ?????? ? ??????????? ??????? ?? ?????????? ?????, ?????? ??? ? ?????? ???? ?????? ???????
????????????????? ??????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????
?????????.

92

? ??? ? ?????????? ???-?????? ??????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????????? ??
????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????, ?? ??? ?????? ?????, ?????????? ???????
????????? ??????, ?? ?? ?????— ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??
?????. ?????????? ?????????? ?????? ??????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ???????
????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????, ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????? ??
????? ?????????????? ???????, ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????? (?. ??????? ??
????? ?? 20 ?????????? 2001 ?. ?? ??? Banks, C-390/98, Recueil, ??. I-6117, ????? 80 ?
????????? ??????? ???????).

93

? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??? ?????? ???
???????. ??????? ??????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ????? ?? ?? ?????? ?? ??????????
??????????, ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??????????.

94

? ?????????? ? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ???????, ?? ? ??????? ?? 7
????????? 2006 ?. ?? ??? Laboratoires Boiron (C-526/04, Recueil, ??. I-7529, ????? 27 ? 48)
????? ??????, ?? ?????? ?????????? ? ?????? ?????????????? ?????, ?????????????? ?? ??????
?????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??.

95

?? ? ?? ???, ??????? ?? ?????????????? ?? ??????????????, ?? ??? ?????? ??? ?? ??
???????, ?? ? ?????????? ??????????????, ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????????
?? ?????, ?? ??? ? ?????????? ? ?????????? ?? ???????????, ?? ?? ????? ???????
?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ??????????? ??.

96

? ?????? ?????? ?? ??? ? ?????? ?? ?????? Laboratoires Boiron, ????? 94 ??-????, ?
????????? ? ??? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ???.

97

? ?????? ?? ??? Laboratoires Boiron, ????? 94 ??-????, ?? ?????? ?? ?????????????????? ??
????????????? ??????? ??? ???????, ? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ? ?????? ??????????
????? ?? ?????????????? — ??????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????????? ?????? ?????? ?????????? ??????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??
????? ?? ?? ?????????? ??????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??
??????????????, ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??
????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??.

98

? ??????? ?? ??? Laboratoires Boiron, ????? 94 ??-???, ????? ?????????? ?? ???????????
?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????. ?? ??? ??????, ??? ???????????, ?? ???? ??????
?????? ?? ?????? ?? ???????, ? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????
?????????? ?? ?? ?????????? ?? ???????????, ????? ?? ????? ?????????? (????? 32—34
?? ?????????? ??????). ?? ?????? ??????, ????? ???????????, ?? ?????????????? ?? ?????? ??
????????????? ?? ??? ???????????, ????? ?????? ??? ?? ??????, ??? ??? ??? ?
?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ???
?????? ?? ?????????????? (????? 35 ?? ?????????? ??????).

99

????????????? ?? ?????????? ?????? ??????? ??????, ? ?????? ?????? ?????? ??????? ?????,
????????? ??? ??????? ??? ?????? 8/2009, ?? ?? ??????? ? ?????????????? ? ??????? ??
???? Laboratoires Boiron, ????? 94 ??-???.

100

??????, ????, ??????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ??
????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? RTVE, ?
?? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????.

101

?????, ??????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ? ??????? ??????, ???????
???? ? ??????? ?? ??? Laboratoires Boiron, ????? 94 ??-???. ?? ?????????? ?????? ?? ??????
?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ???????, ????? ?? ?????????? ?? ??
????? ?????????? ?????? ?? ??????. ??? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??????????
????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??????, ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????
?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????
?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????
?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? RTVE.
????????, ?????? ?? ??????? ?? ?????? 80 ??-???, ? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? RTVE ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????, ?????????? ??? 2,
????????? 2 ?? ?????? 8/2009 ? ??? 33 ?? ?????? 17/2006 ?????????? ?????? ?? ?????? ??
?????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? RTVE ? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????
?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????.

102

?????, ?????? ?? ?? ??????????, ?? ? ?????? ?? ??? Laboratoires Boiron, ????? 94 ??-???,
????????? ?? ??????? ? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????. ???????, ???
????? ?????????? ?????? Tizzano ? ????? 47 ?? ?????????? ?? ?? ?????? ???, ?? ???? ?????,
??????????, ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??
????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??????
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????. ?????????? ??????????
?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???????, ?????????? ?? ?????? 8/2009, ??? ? ?? ???
????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
?????????, ??? ? ?????????? RTVE. ?????? ?????? ??? ? ?????????? ?? ????
?????????, ?? ???????????????, ?? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
?????????, ?? ? ?????????? ?? ???????, ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??

?? ? ???????????, ?? ? ? ? ?????? ??????? ?? ??????????? ????? ?? ?????? (???????? ??
???? Distribution Casino France ? ??./???????, ??? 56 ??-???, ??? 40—43).

103

?????? ????, ??????? ?? ??????????? ?? ???????????????, ????? ??????? ?????, ???????
??? ??????? ?? ?????? 8/2009, ?? ? ? ??????? ? ??????????? ????? ? ??????? ?? ??????
Laboratoires Boiron, ??? 94 ??-???.

104

????????????? ??????????? ?? ? ??????????? ??????, ??? ? ?????????????? ? ??????????????
??????, ?? ? ? ?????? ??????????? ?????? ?????? ?????? ??????????? ?????, ??????? ??
????????? ?? ?????? 8/2009, ? ?????????? ? ??? ????? ?????? ?? ?????, ????? ??
????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ? ?????????? ????? ?????????? ????? ?? ???????.

105

?? ???? ?????? ?? ??? ?????????? ??????? ??? ? ?????????? ???????????.

? ? ?????? ????: ?????????????? ?????? ?? ??????????

106

????????????? ???????, ?? ??????? ?? ??????????? ??????? ?? ???????????????,
??????, ??? ? ???????????, ?? ? ? ??????????? ?? ?????? ?????? ?? ??????????? ?? RTVE
?????? ?? ?? ??????? ??????????? ??-????????? ?????? ??????????? ?? ??????? ?? ??? 6
?? ?????? 8/2009, ?????????? ??????????? ? ???????, ?? ??? ?????? ?? ??????????? ??? ??
??????.

107

? ??? ?????????? ? ??????????? ?? ?? ???????, ?? ??????? ?? ??????????????? ??
?????????????, ? ??????????? 48—55 ?? ??????????? ??????? ??????????? ?? ? ??????, ??
????? ??????? ????, ??????? ?? ? 8/2009, ?????? ?? ?????? ??????????? ???
???? ??????. ??????? ? ??????????? 50 ?? ?????????? ?????????? ??? ? ??????, ?? ??????
????????? ?? ?????? ?????? ???????????, ?????????? ? ?????????? ???, ??????????????? ???
????????? ?? ??????. ??? ?????? ??????????? ???, ?? ??? ??????, ?????? ?? ???????,
?? ??????????? ? ?????????? ??? ?????? ????? ?????????? ?? ?????????? ???????????
?????????? ??? ?????? ??? ?????, ? ?? ????? — ?????? ?? ? ??????????? 66 ??
?????????, ?? ??? ?????? ??????? ???, ?????????? ??? ????? ?????? ?? ??????????? ?? ??????
????????? ?? ???????????, ?? ?? ?????????? ??? ?? ??? ?????.

108

?? ???? ?????? ??? ?????? ??? ?? ??? ???????????, ? ?????? ? ??????? ??????
????????? ? ??????? ??????.

? ? ?????? ?????? ??????????: ?????????? ?? ??????? 49 ??? ? 63 ???

109

? ??????? ?????? ?????????? ???????????????, ?????????? ?? Telefónica de España ?
Telefónica Móviles España, ???????, ?? ?????????? ? ?????????? ??????? 49 ??? ? 63 ???.

????????? ?? ??? 6 ?? ?????? ? 8/2009, ?????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ??
RTVE ????, ??? ? ?????????????? ? ?????????? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??????????????????
?? ??.

110

??????????, ?????????? ?? ??????? ?????? ? RTVE, ??????? ??? ??????. ????? ??
????????? ???????, ?? ??? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????.

111

? ????? ?????????? ? ??????????? ?? ?? ???????, ?? ??? ?????? ?????????????????? ?? ???????
?? ?????????? ?? ??????? 49 ??? ? 63 ???, ??? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??
????????????? ?? ??? 6 ?? ?????? 8/2009 ??????? ?????? ?? ??? ??????????. ??? ??? ??
???? ??????? ????? ?? ??????????? ?? ?????????, ?????????? ?? ? ??? ????? ??
??????? ?????????????? ?? ? ??????? 49 ??? ? 63 ??? ? ??????? ?? ??????????, ??
????? ? ?????? ?????????? ??????.

112

???? ????? ??????? ?? ??? ?????????????? ??????? ??????? ????????????, ??? ?? ? ???????????
?????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????? ?????????????? ?? ??????????????.
?? ??????? ??????? ??????????: ?????????? ?? ??? 106, ?????????? 2 ????

113

?????????????????, ?????????? ?? Telefónica de España ? Telefónica Móviles España, ??????, ??
????????? ? ?????????? ??? 106, ??????? 2 ????, ??? ? ?????????? ??? ?? ????, ???
?? ? ? ?????????????? ? ?????????? ?? ??????????????????. ?????????????? ??? ?? RTVE
?????????, ? ?????????????? ? ????, ??????, ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
?????-????????? ?????????? ? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????
????????????????? ????, ?? ?? ?????? ? ?????????????? ? RTVE ?? ?????? ?? ??????????????
????? ? ?? ??? ? ?????????????? ?? ?????-????????? ???????????. ??? ??? ? 8/2009, ? ??-
????????? ? ??? 6 ?? ???, ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??
????????????? ? ??? ??????. RTVE ?????? ?????? ???????????, ??? ???, ?? ??? ?????? ??
????????????? ?? ? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?. ??? ?????? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?????????????? ???????, ?????? ?? ??? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ??????. ??? ?????? ?????? ??
????????????? ?? RTVE ? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??
????????????? ?? ???, ??????? ?? ??? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????, ??
????????????? ?? ?? ??? ?? ?????? ?? ?????? ?? ???????, ?????? ? ?????????????? ?? RTVE ???? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????. ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?????????? ???????, RTVE ?????????? ?????????? ?????? ??
????????? ?? ??????, ??? ?? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????, ??
????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
????????? ?? RTVE ??????? ? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????, ??
???? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??-?????, ? ??? ?? ?????????? ?? ?????? ??
?????????. ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????, ?????????????? ??
????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? RTVE. ???
????????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? „triple play“. ?????????????? ??

RTVE ??????????? ?? ??? ??????????, ?? ?? ??? ????? ??????????? ??? ???????????????????
????????? ?? ??????????????. ?? ??? ????? ???, ?????????? ?? RTVE ?? ?????????? ??????????
?? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??? ????? ??? ????? ?????????? ? ?????? ?????????? ??????????
?? ??? ??????????, ??? ??? ????? ?????????? ?? RTVE ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????
????????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????????
?????, ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????
????????? ??? ?????? ?? ?????????? . ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??
????????? ?????, ? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? 52
????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??????, ?? ???
????????? . ?? ?????????? ?????, ?????????????? ?? ??????, ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??
????? ??????????, ?? ?? ?????? ?? 20 % ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????, ???
??? ?????????.

114

?????????, ?????????? ?? ?????????? ?????? ? RTVE, ?????? ??? ??????.

115

? ??? ?????????? ?????? ???-?????? ?? ?? ?????????? ??????? ?? ??? 106, ?????????? 2
????, ?????? ? ?????????? ?????? ??????.

116

????????? ??? 106, ?????????? 2 ??? ???????????????, ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ??
????????? ?????? ?? ??? ?????????? ??????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?, ??????????
?? ? ??????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?, ?????????? ?????????? ??
???? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????
?????, ?????? ?? ?? ?????????? . ?????? ??? ? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ??????, ?????? ?? ??? ?????? ?????????? ??
????????? ?? ??????.

117

? ? ??? ?????? ??????? ?? ?????? ?? ?????? 107 ??? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?
????????? ?????? ?????? ?????? 106, ?????????? 2 ???, ?????? ?? ??? ?????? ??????????
????????? ??????: ?? ??? ?????? ??, ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ? ?????????? ??????
?? ?????????? ?? ?????? ?? ??? ?????????? ?????? ? ??? ?? ?????????? ?????, ? ???
????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ??? ?????????? ??????; ??
????? ??????, ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ??????????
????? ?????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ??
????? ?? ?????????????? ?????? (?? . ? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ??? ? 12 ??????
2008 ?. ?? ??? BUPA ? ??./??????, T-289/03, ??????, ??? II-81, ????? 181 ? 222).

118

? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? RTVE ? ??????????
????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ??? ?????????? ?????? ?? ??? ?? ?????????? ??????
? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ??? ?????????? ?????? ??????.

119

????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ???????????. ?????????? ??? ??????, ?? ?????????? ?????? 8/2009

RTVE ?????????? ??-?????? ?????????? ?? ??????. ??? ?????? ?????? ?????? ??????, ?? ?? ??????, ?? RTVE ??? ??-?????? ??????????? ?? ?????? ??????????????.

120

?? ??????? ?? ??? ?????????????????? ??????????, ?? ??? ????? ??????, ?? ?????? 8/2009 ??????????
?? RTVE ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????-????????? ???????????, ? ?? ??????
??????, ?? ??????? ?? ?????? ? ?????? ?? RTVE ??????? ?????????????? ? ??????, ?????? ??
????????????? ? ?????? ??????.

?? ??????? ???: ??????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ?? RTVE

121

????????????????? ??????, ?? ??????????? ? ??????????? ??????, ????? ? ?????????? ??????? ??
????????????? ?? RTVE, ?????????? ??? ?????? 8/2009, ??? ?????????? ?? ? ?????? ??????? ??
?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? RTVE ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?????? ?? ??????.

122

? ?????? ?????????? ??????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ????
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????, ? ??-????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ??????- ? ?????????????? ??????????????????.

123

????????? ??? 14 ??? ?????? ? ?????????? ??????, ??? ? ??????? ?? ??????
????????????? ? ? ?????? ? ? ?????????? ?????? ?? ??????????, ?????? ?????????? ?? ???
????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ? ??? ???????, ??-
????????? ??????????? ? ???????, ??? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????
?????. ??? ?????? ?????????? ???, ?? ??? ?????? ?????? ? ??????? ?? ???????????, ??? ?? ??
????? ?????????????? ?? ?????????? ??????, ??? ?????? ?? ?????????? ?, ??
??????????, ?????? ?????????? ? ?????????? ??????.

124

?????? ?? ?????????? ? 26 ??????? ?????????? ?? ??? ??????????, ?????? ??????? ?????????? ??????? ?? ?? ?
????????? ?? ?????????????????? ?? ??, ???? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ????
?????? ? ?????????? ?? ???? ? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ??????????????, ??????????????
? ?????????? ?????? ?? ??????????????, ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ????
????????????? ??????.

125

????????? ??????? ? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?
????????????? ? ?????? ?? ??????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????, ????, ??
????? ?????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ??? ?????????? ??????.

126

????????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??
????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????- ? ??????????????
????????????? ?? ? ? ?????? ?? ?????????????? ? (?. ?. ?????? ?????? ?? ?????? ?? ? ?
1 ??? 2010 ?. ?? ??? M6 ? TF1/??????, T-568/08 ? T-573/08, ??????, ??. II-3397, ????
139).

127

???? ????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????- ? ?????????????? ?????????????? ?? ??
????? ?? ?????????? ? (??. ?? ?????? ?????? ?? ??? BUPA ? ??./??????, ????? 117
??-???, ??? 220).

128

?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?? ????? ?? ????? ?????? ?? ??????????? ?? ?????? ??????, ??????
?? ?? ???????, ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ?????? ?? ??????????? ???????????
?????. ?????? ?? ?? ??????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??????? ?? ??????????? ?? ??????? ? ??-
?????? ?? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ??????? ??????. ???
?? ?????? ?? ?? ??????? ?? ?? ??????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ????? ??????? ?? ?? ????? ??
?????????? ?? ?? (?? . ?? ??????? ?? ?? BUPA ?? ./??????, ?? ?? 117 ??-
??, ?? ?? 221 ?? 222).

129

?????? ? ?????? ?? ??????????? ??-???? ??????????? ?????? ?? ?? ??????? ???????????,
?? ?????????? ?? ? ?????? ? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ???????
?? ?????? ?? RTVE ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????? ?
?? ??????? ?? ??????.

130

????-?????? ??????? ?? ??????? ?? ???????????????, ?? ??????????? ???????, ? ?????
????????? RTVE ?????? ??????? ?? ?? ???????????, ?? ??????????? ?? ???????
????????? ?????????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????-????????? ???????????, ??????? ??
?? ????????, ?? ??? ?????? 17/2006, ??????? ?? ?????? 8/2009, ?? RTVE ?? ???????
?????? ?? ?????- ? ?????????????? ???????????????, ????? ??????? ??-?????????
?????????? ?? ??????? ??????? ?? ??????????? ?? ???????, ??????????? ?? ???????
?????????? ?? ????????. ??????? ??????? ??????? ?? ???????, ? ????? ??????????
?????????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??????? ?? ?????- ? ???????????
??????????, ??? 106, ??????? 2 ??? ??????? ??????? ??????? ?? ????? ??-??????
?????????? ?? ??? ??????????? ??????? ?? ??????? ?? ?????- ? ??????????? ???????
?????????? ?? ??????? ??????? ?? ??????????? ???????, ????? ????? ?? ???????
?????????? ?? ??????? ??????? ?? ??????????? ?? ?????? (?? . ? ??? ??????? ??????? ??
????? ??? ?? 26 ??? 2008 ?. ?? ??? SIC/??????, T-442/03, ???????, ??? II-1161, ????? 201
? ??????? ?? ????? ?? 22 ??????? 2008 ?. ?? ??? TV2/Danmark ? ??./??????, T-
309/04, T-317/04, T-329/04 ? T-336/04, ???????, ??? II-2935, ????? 122—124). ??? ???

?????????????????, ?? RTVE ?? ?????????? ? ???????? ?????????? ?? ?????? ?? ???????????
?? ?????-???????? ?????????? ? ? ????? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????? ?? ???, ??
?????? ?? ??? ?? ??? ??, ?? ?????????? ? ?????????? ????? ?? ?????? ?? ??????????.

131

???????????????? ?????? ?????? ?????????????? ???????, ?? ?? ?? ??? ????? ?????????????? ? ??? 106,
????????? 2 ??? ?????-? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????
?????? ?????????? ?????????? ?? ???????, ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ??
????????????? ?? ?????-????????? ??????????. ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????
?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????.

132

?? ?????? ? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????? ??? 3,
????????? 1, ????? ?????????? ?? ?????? 8/2009 RTVE ?? ??? ?? ?????????? ?????????? ??,
?? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????????
?????????. ?????????????? ?? ????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? RTVE ?? ??????? ?
?????????. ????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? 43, ?????????? 7 ?? ?????? 7/2010, ????? ?
?? ? ??? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ???
????????? (?? . ?????????? 75 ?? ?????????? ??????).

133

????? ?? ????????, ?? ?????????? ?????????????? ?? ??? 3, ?????????? 1, ?????? ??????????
?? ?????? 8/2009, ?????????????? ?? ??????, ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????????? RTVE
?? ?????? ?????? ?? ??????????. ??? ?????? ?? ??????????.

134

? ??? ?????????? ?????????????? ???????, ?????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?
?????????, ??? ??? ?????????? ?? RTVE ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????
????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? . ???????, ?????? ??????? ??
????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? RTVE ?????? ?? ??? ??????????
?????????????.

135

????? ?????? ?? ??? ?? ??????.

136

???????, ??? ?? ??????? ? ??? 130 ??-???, ??? 106, ?????????? 2 ??? ??????
RTVE ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??????????
?????????, ??? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??
????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????-? ??????????????
?????????????.

137

?????, ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? RTVE, ?????? ??????
????? ?????? ?? ??????, ?? RTVE ? ?????????? ?? ??????????.

138

? ????? ?????????? ??????? ?? ?? ????????, ?? ? ?????????? ??????? ?????????? ?????? ?
????????? ?????????? ?? RTVE, ??????? ?? ?????? ?
8/2009. ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
?? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? 3, ?????? 1, ??????
????????? ?? ?????? 8/2009 ? ??? 43, ?????? 7 ?? ?????? 7/2010.

139

????? ?????? ??????? ??????????????, ?????? ??? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?? RTVE ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? 3,
????? 1, ?????? ?????? ?? ?????? 8/2009.

140

??? ???, ??? ?? ?? ??????, ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? RTVE ???????,
?? ?? ? ?????? ?????? ?????????????? ???????, ? ??? ?? ?? ?????? ?? ?? ??????, ??
????????? ? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
3, ?????? 1, ?????? ?????? ?? ?????? 8/2009 ? ??? 43, ?????? 7 ?? ?????? 7/2010.

141

? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ??????? ? ?????? ?? ??????????????, ?? ??? ?????? ??????????
?? ?????????? ?? RTVE ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?? 3, ?????? 1, ?????? ?????? ?? 8/2009 ? ??? 43, ?????? 7
?? ?????? 7/2010, ?? ?????? ?? ?????? ?? ?? ??????. ??????, ?????? ??
????????? ?? ?????? 138 ??-???, ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????
?? RTVE, ?????? ?? ?????? 8/2009, ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??
?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ???.

142

???? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????, ?????? ?????????????? ???, ?? ?? ??????
????????????? ?? RTVE, ?????????? ?? ?????, ?????? ?? ?? ?????? ??
????????? ?? 3, ?????? 1, ?????? ?????? ?? 8/2009 ?
???? 43, ?????? 7 ?? ?????? 7/2010, ? ??? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? (????) ??
????????? 2012—2015 ?. ? ??? ?????? ?????? ?????????? ??????, ?? ?????? ??????
????? ?????? ?? ?????????? ??????, ??? ??? ?????, ?? ?? ?????? ?????? ?????, RTVE ?
????????? ?? ???????. ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??????
????????????? ?? ?????????????? ??????.

143

??? ??? ??? ? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? RTVE ?? ??? ?? ?? ??????, ?? ???
????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? 3, ?????? 1, ?????? ?????? ??
????? 8/2009 ? ??? 43, ?????? 7 ?? ?????? 7/2010.

144

?????????, ?? ??? ??????, ?????? ?? ?? ????????, ?? ?????????????? ?????? ?? ??????????? ??
????? ??? ?????????????? ? ??? ?? ?????????? ?? ??? 3, ??????? 1, ?????? ?????????? ?? ???
? 8/2009 ? ??? 43, ??????? 7 ?? ??? ? 7/2010, ?? ? ??? ?????????? ?? ??? ??????????
?????????. ?????????? ?????????????? ??????? ??????? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ??????????
263 ??? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ??? ?? ?????? ?????? ?? ??? ??????????
? ??? ?? ?????????????? ? ??????? ??????????????, ?????????????? ?? ??? ??????????
????????? ?? ????. ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??? ?????? ??????????
????? ?? ??????, ? ??? ?? ?????????? ?? ??? ??????, ? ??? ?? ?????? ?? ??? ?????????? (???????
?? ??? ?????/??????, ??? 75 ??-???, ??? 7).

145

? ? ?????? ?????? ? ??? ?????? ?????? ??????????????????, ?? ?????? ?????????? ? ??? ?????? ??????
????? ?????????? ????, ??? ? ?? ? ? ?????????????? ?? ?????????????? ??
????????? ?? ??? 3, ??????? 1, ?????? ??????? ?? ??? ? 8/2009 ? ??? 43, ??????? 7
?? ?????? ? 7/2010. ???????, ??????, ?? ?????? ??????? ?? ??? ?? ?????? ?? ??????????
????? ?? ??????? ?? RTVE ?? ? ?????????? ? ?????????? ???????, ??-?????
????????????? ?? ?????? ???????????.

146

????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? RTVE, ??? ?????????????? ???,
?? ? ??????, ?? RTVE ? ?????? ?? ?????????? ??????????, ?? ?????? ?? ?????????? ??
????? ?????????? ?? ??? ??????? ?? ??? 3, ??????? 1, ?????? ?????????? ?? ??? ?
8/2009 ? ??? 43, ??????? 7 ?? ??? ? 7/2010.

147

? ? ?????? ?????????????? ?? ? ??????, ?? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????? ?
????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? RTVE ?? ???? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ??? ?????.

148

? ? ?????????? ??????, ?? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ??? ???????????.
?? ?????? ???: ??????? ?? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?? ??????, ?????? ??
????????????? ? ?????????? ?? ??????

149

????????????? ??????, ?? ?????? ?? ?????????? ?? RTVE ??????? ??????????????,
????? ?????? ?????????? ?? ??????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????.

150

? ??? ?????????? ?????? ?? ?? ??????????, ?? ??? ??????, ???????, ?????????? ?? ??????????????
????????? ?????????? ?? ??? ?????? ??????? ??????, ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ? 8/2009,
? ?? ?????— ??????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????, ?????????? ?
????????? ?? ?????????? ?? RTVE, ??????? ? ?????????? ??????.

151

????????? ?? ?????????????? ??????? ?????????????? ?? ?????? ??????? ??????, ?????????? ???
????????? ??? ????? ? 8/2009, ?? ?????????????? ? ?????????? ? ??????? ?????? ??????
?? ????? ?????????? ??? ??????????????. ? ??? ?????????? ? ?????????? ?? ?? ???????,
?? ??? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??????
?????? ??? ?????? ?????????? ?? ? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ? ?????????? ??
????? ? ?????? ?????????? ?????? ? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??
?????? ?? ?????? ?????? ?? RTVE (?. ????? 111 ??-????).

152

? ? ? ?????? ?? ??????? ?? ?????????????? ??????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ????,,
????????? ? ??????? ?? ?????????? ?? RTVE, ??????? ???? ???? ? 8/2009, ? ??????
?????? ?????? ?? ?? ???????, ?? ?????? ?? ??? 106, ??????? 2, ?????? ?????????? ???,
????????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????
????????? ? ??????, ?????? ?? ??? ? ?????????????? ? ?????????? ?? ??????, ? ?????? ??
????????? ? 29 ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????, ???
????????? ?????????? ?? ?? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??, ?????????????? ??
????????? ??????- ? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????
????????? ? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????
????????? ? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????.

153

????? ?? ??? 106, ??????? 2, ?????? ??????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ? 29 ??
????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????, ?????? ??????
????????? ?? ?? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??, ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????
????????? ? ??? ?? ??? 106, ??????? 2, ?????? ??????? ???, ??? ??????
????????? ? ?????????????? ?? ??????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????,
????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????? ?? ?? ? ?????????? ?? ?????? ??????.

154

????? ?????? ?? ??????? ? 29 ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??
????????? ??????, ?????? ?????? ??????? ?? ?? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??,
?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? 106, ??????? 2 ?? ? ?????????????? ?? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ??????, ??? ? ?????????? ??
????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ? ??????????????, ?????????? ?? ??????????
????????????? ?? ??? ?????? ???????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????
? ??????.

155

?????????????, ?? ?? ??? ?? ?? ??????, ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????????, ?? ??????
? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????- ? ??????????????
?????????????, ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? 106, ??????? 2, ?????? ??????????
????, ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????, ? ?? ? ??????, ?????? ?
???? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????.

156

????????????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??? ?????????? ?????? ? ??????
?? ?????????? ??????????.

157

??. ?????? ?, ????????, ?????????? ?????????????? ???????, ?? ??? ?????? ?? ?????????????? ??
RTVE ?? ??????? ??????????????, ??? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????????? ??
?????, ?????????? ?? ?????? ?????????? ???????, ?????????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ???.
????? 106, ??????? 2 ??? ?????? ?? ?? ??? ??-????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????- ? ?????????? ?????? ?????????????? ??????????????.
????????????? ??? ?????????????? ??? ?? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ??? 106, ??????? 2, ?????? ?????????? ???.

158

??. ?????? ?, ?????????????? ???????, ?? ?????????? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? RTVE, ??? ?????? ?? ?? ??????? ??-?????, ? ?????? ??
????????— ??-?????.

159

??. ??? ?, ???, ?? ??? ?????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ??
??????????, ?? ??? ?????? ??????, ?? ?? ??????, ?? ?????????????? ?? ??? ????? RTVE ? ?? ?? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????, ?????? ?? ? ??????????????
? ?????????????? ?? ?????????? ?????, ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??
????????????? ?????? ?????????????? ?? ??????????, ?????? ?? ??? ?????? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??????.

160

????????, ?? ?? ??? ?? ?? ???????, ?? ? ?????? ?????? ?????? ???????????, ?? ?????????? ?? ??
??????, ?? ??????? ?? ??????????? ?? RTVE, ???????? ?? ?? 8/2009, ?????????? ??
????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?????? ?? ??????- ? ?????????? ?????? ??????????????.

161

? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?? ??????????, ?? ??? ? 8/2009 ??????????
?????????? ?? ?????????? ?? RTVE, ? ??? ?? ?? ?? ??????????, ?? ?????????? ??
????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????.

162

????????? ???-????? ??? 3, ??????? 2 ?? ?????? ? 8/2009 ?????????? ?????? ?????????? ??
????????? ?? RTVE, ?????? ?? ??????????? ?? 1200 ?????? ????. ??????????????, ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??
????????????? ?, RTVE ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ???????. ?? ?? ??????
?? ??? ??????, ? ?????????? 71 ?? ?????????? ?????? ??????, ?? ????? RTVE ? ?????????? ??
????????? ?????? ?? ???????????, ?? ??? ????? ?????????? ?? ?? ?????, ?? ?????????? ??
????????? ??? ?? ???????????, ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? RTVE.

163

164

?????? ????? ?????????? ??? 9, ???????? 1, ????? m) ?? ??? ????? RTVE ?? ?? ???? ??
?????? ?? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ????? ?????? ? ? ???-????????? ?????? ?????? ?? 52 ??????
????????? ? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????.. ?????? ?????? ??
?????, ????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??.

165

????????????????? ?????? ?? ? ??????? ?????, ?????????? ?????????????? ? ?????? 162—164 ??-?????
?????????????, ? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????????????
????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????- ? ?????????????? ??????????????????.

166

????????????? ?????????????? ?? ? ??????, ?? ?????????? ? ?????????? ??? ?????? ?
????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????? ? ??????,
????? ? ? ?????????????? ? ?????????? ?? ??????, ?????????? ? ??? 106, ?????????? 2, ????
????????? ??? ? ? ?????????? ? 29 ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?
????????? ??????, ??? ?????????? ?????????? ?? ?? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??.

167

???? ????? ??????? ??????? ?????????? ?? ??? 106, ??????? 2, ????? ?????????? ???
?????? ?? ??? ???????????.

?? ??????? ?????????? ?? Telefónica de España ? Telefónica Móviles España ??? ?????? ?
?????? ?????? ??????????

168

Telefónica de España ? Telefónica Móviles España ???????, ?? ? ?????????????? ? ??? 106,
????????? 2 ??? ? ??? 296 ??? ?????????? ? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ?? RTVE,
????????? ??? ????? ? 8/2009, ??? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ??????????, ??? ?????????? ?? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????.
????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ??????????, ? ?????????? 71 ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ???
?????????, ?? RTVE ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??
????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??????????, ???
????????? ?? ??? ??????????????. ??-????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??????????????
? ?????? ?? RTVE ??? ?????????? „?????????“.

169

????????? ???????, ?? ????? ?????? ?? ??? ?????? ??????????, ?????? ?? ?? ?????????? ?
????????? ?? ??????? ? ?????? ??? ??????????. ?????? ??? ?????????? ?? ???
????????? ?? ??? ???????????.

170

?? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????, ?????? ??
????????? ?? ??? 40, ???????? ?????? ?? ??????? ?? ??? ?????????????? ???, ????????
?? ?????? ?? ??????? ?? 53 ?? ?????????? ?????? ?? ??? 116, ?????????? 3 ??
????????? ???????, ?????? ?? ?? ???????, ?? ?????????? ?? ?????? ??? ??????? ??
????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ???????
????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ???????
????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ???????
2005 ?. ?? ??? Regione autonoma della Sardegna/??????, T?171/02, ???, II?2123, ??? 155).

171

??? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????, ?? ? ?????? ?? ??????????????
????????? ?????? ???-????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? Telefónica
de España ? Telefónica Móviles España ??? ?????? ? ??????? ?????? ??????????, ??? ?? ??
????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??, ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ??????????
??-????? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????.

172

????????? ?? Telefónica de España ? Telefónica Móviles España ?? ?????? ?? ??????????
????????? 67—73 ?? ?????????? ??????, ? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??
????????? ?????????? ?? ??????????, ?? ??? ?????? ??????, ?? ?????????? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? RTVE ?? ?????? ??????, ?? ???
????? ??? ?? ?? ??????, ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ???, ??? ??
????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????. ?
????????? 71 ??????? ?????? ??????:

„????? [...] ??????????, ?? ?????????? ?????? ?????? ? ?????????? ? ??????????
????????? ?????? ?? RTVE ??? ?????????? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?? ??????, ??
????? ??? ? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ??
????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? [?????] ??
????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????. ?
????????? ? ?????? ?? ?????????? ?????? (1177 ?????? EUR ??? 2007 ., 1222 ??????
EUR ??? 2008 . ? 1 146 ?????? EUR ??? 2009 .) ? ???? ?? ?????? ??????
????????? ?????? ??????, ? ?????????? ?????? (????? ?? ??? 25 ??????
EUR), ?????? ?? 1200 ?????? EUR ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????
????????? ?? ?????????? ?????- ? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? [?????]
????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????“.

173

Telefónica de España ? Telefónica Móviles España ?? ??????????, ?? ??? ??????, ??

?????????? ?? ??? 106, ??????? 2 ????, ? ?? ??? — ?? ?????????????? ?? ??????????????
?? ??????????.

— ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ??? 106, ??????? 2 ????

174

Telefónica de España ? Telefónica Móviles España ???????, ?? ?????????? ? ?????????? ???
106, ??????? 2 ????, ??? ? ?????????? ?????????? ??? RTVE, ??? ? ??????????, ??
?? ? ? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ??????????????.

175

? ? ????? ???, Telefónica de España ? Telefónica Móviles España ???????, ?? ?
?????????? 71 ?? ?????????? ?????? ??????? ?? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????.
??????.

176

? ??? ?????????? ??????? ?? ?? ???????, ?? ?????? ?? ??????? ? ?????? 117 ??-???, ?? ??
???? ??????? ?? ?? ??????? ?? ?? 107 ??? ? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?
????????? ?????? ??????? ?? 106, ??????? 2 ????, ??????????, ?? ?????? ? ??????????
????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ??? ?????????????? ???????, ?? ?????? ?? ??????????
????????? ?? ?????????? ?????? ???????.

177

? ?????? Telefónica de España ? Telefónica Móviles España ?? ??????? ??????? ??
?????????, ?? ?? RTVE ? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ??
?????????? ?? ??????? ? ?? ?? ??????? ?? ?????, ? ?????? ?? ?? ?????????? ???????????
?? ?????? ?? ?? ??????????? ???????.

178

? ? ?????? ?? ??? ?????? Telefónica de España ? Telefónica Móviles España ??????? ??
????????? ?? ??????????? 73 ?? ??????????? ???????, ?? ??? ???????, ?? ???????????
?????? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??????? ?? RTVE ?? ??????? ???????,
?? ?????? ??????? ?? ?? ?? ???????, ?? ?? ??????? ?????????? ?? ?????? ???????, ?? ??
????????????? ??????????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ???????, ?
??????????, ?? ??? ??????????? ?? ? ?????????? ? ?????????? ??????? ?????????????? ??
????????? ???????????.

179

? ??? ?????????? ? ?????? ?????? ?? ?? ???????, ?? Telefónica de España ?
Telefónica Móviles España ??????? ?? ?? ??????????? ?? ???????, ??????????? ?
????????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? RTVE, ??? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ???????
?? ?????????? ?????? ??????? ?? ???????, ?? ?? ?? ???????, ?? RTVE ?? ???????
???? ??????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ???????.

180

? ??? ?????????? ?????? ??-?????? ?? ?? ???????, ?? ?????????????? ??????????? ??
????????? ?? RTVE ? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ???????????

?? ?????????? ??????. ??? 3, ??????? 2 ?? ???? ? 8/2009 ??????, ?? ??????? ??
?? RTVE ? ?????????? ?? ??????? ???????, ????? ? ??????? ?? ??????? ?? ???????????
????? ? ??? ??? ?? ??????? ?? ?????? ?????? (?. ??? 4, ??????? 1 ?? ???? ? 17/2006),
? ? ??????? ???????, ????? ?????????? ???????, ??????? ??
????????????? ?? ?????? ??? ?? ??????? ?? ?????? (?. ??? 4, ??????? 2 ?? ???? ?
17/2006). ??? ?????? ?????? ?? ??????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ??
????????? ?? RTVE, ??? ? ?????? ?????? ??????? ?? ??????? ??????, ??? ??????????
????????????? ??????? ?? ???????, ??? ?? ?????? ?????????? ?? RTVE ?????????? ??
RTVE ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????.

181

?? ??????? ?????, ?????? ?? ?? ???????, ?? ??????????? ?? ??????????? ?? RTVE ??
????????? ??, ?? ?? ??? ?????????? ??????????? ????????????. ?????? ?? ??????? ??
????? 6—9 ??-???, RTVE ?? ??????? ?? ??????? ???????????, ??????? ? ??? 2,
????????? 1 ?? ???? ? 8/2009. ??????? ??, ?? ??? ??????, ??????????? ??
????? ??????? ??, ??????? ?? ??????? ? ?????? 4—6 ?? ?????????? ??????, ??
????? — ??????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ???????, ??????????? ??
????? 2, ??????? 1, ??? a) ?? ?????? ?????. ?????????? ??????????? ?? ??????????? ??
????????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ??
RTVE ?? ?????? ??????? ??????. ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ??
????? ??? 33, ??????? 1 ?? ???? ? 17/2006 ???????, ?? ?? ?????? ?? ??? ???????????
????, ?? ?????? ??? ?? ????? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?? RTVE ?? ??
????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???????, ?????? ?? ??????? ??
????????? ??? ?????? ???????, ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????? ??
??????.

182

????? ??? ??????? ??? 33, ??????? 2 ?? ???? ? 17/2006, ??????? ?? ???? ? 8/2009,
??? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ???????, ?? ??????????? ?? RTVE
????????? ?? ??-????? ?? ?????? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????-? ?????????? ?????????????? ????? ?????????? ??
????? ??? ?????? ?? ?????? ???????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ??
????????? ?? ???????, ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
??????.

183

?? ??????? ?????, ??? ?????????? ?????? ?? RTVE ?? ?????????? ?? ??????? ??
????????? ??????. ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? 72 ?? ??????????? ?? ???????,
??? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? RTVE ?? ??????????, ???, ?????? ??
????????? ??????, ?????????? ?? ??? ?????? ???, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ???????????, ???, ?????? ?????? ?????? ???????????
?? ??????? ?? ?????????? ?????? ?? RTVE ? ?? ??????? ?????? ?????? ?? ???????????
????????? ?? ?????? ?? ?????-?????, ? ???, ??????? ?? ?????????? ?? ?????? ???????.

184

????????? ??????? ???? 180—183 ??-???? ?????????? ?? ?????? ?? ???????????.
????? ??? ?? ???????, ?? ? ?????????? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??
????????? ??????? ?? ???????, ?????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ??
????? ?? ???????, ????? RTVE ??????? ?? ?????? ?????????? ??????? ?? ??????? ??

??????, ?? ?????????? ??????? ??????? ?? ????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ??
????????????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????- ? ?????????? ?????? ??????????????.

185

?????? ?? ??????, ?? Telefónica de España ? Telefónica Móviles España ?? ??????????
??????, ? ?????? ?????????? ?? ??????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????? 180—183 ??-
???? ?????????? ?? ??????. ?????????? ?? ??????, ?? ? ?????????? ?????? ?????? ??????????
?? ? ?????? ?? ? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? RTVE,
?????? ?? ? ??????, ?? ?? ? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?????? ?? ?????????? ?? RTVE ??? ? ?? ? ?????????? ?? ?????? ??
8/2009. ??????????, ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????, ?? ??????????
?? ?????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? RTVE, ?? ? ?? ? ?????????? ??
????????? ?? ? ?????? 8/2009 ??????, ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????.

186

? ? ?????? ?, ?? ?? ?????? ??-????????? ?? ?????????????? ?? Telefónica de España ?
Telefónica Móviles España ?????? ?????? ?? ?????????? ? ?????????? 71 ??
????????? ?, ?????? ?? ? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? 1200 ??????
???, ?????????? ? ??? 3, ?????? 2 ?? ?????? 8/2009, ?????? ?? ? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?????? ??????????.

187

? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? 1200 ?????? ???, ?????? ?? ? ?????????? ??-
??????, ?? ?????????? ?? ? ??????? ?? ?????? ?? ??????????, ??? ?????? ?????????? ?? RTVE
?? ?????? ?????????? ?????? ? ? ??? ??????. ???????, ?????? ?? ?????????? ?? ??????
180—183 ??-???, ?????? 8/2009 ?????????? ??????????, ?? ?? ? ??????????, ?? ?????????? ?
????? ?? RTVE ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??
????????? ??????. ?????? ??? 3, ?????? 2 ?? ?????? 8/2009 ??????
????????? ?????? ?? 1200 ?????? ??? ?? ?????? ?? RTVE, ?????? ??????, ?????? ??
????? ?? ??? ?????? ??????, ?????? ?????? ?? RTVE ?? ? ?????? ?? ??? ??-?????, ???
????????? ?????? ?????????? ?????? ? ??? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ??? ?? ?????????? ??????. ??? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????? ?? RTVE
?? ??? ?? ??? ??-????? ?? ?????????? ?? 1200 ?????? ???, ?? ??? ?? ??? ??-???.
?????, ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
????? ?? ?????? ?????????? ??-?????.

188

? ? ?????? ???-?????, ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?? Telefónica de España
? Telefónica Móviles España, ?? ?????????? ?? RTVE ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ??-????? ?? 1200 ?????? ???.
????????? ?????????? ? ?????? 180—183 ??-????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?
????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ??? ?????????? ??
????? ?? ?????? ??????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
????? ?? ?????- ? ?????????? ?????? ??????????.

189

? ? ?????? ?????, ??? ?????? ? ?????????? ?? Telefónica de España ? Telefónica Móviles

España, ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????? ?????? ??????? ?? ??? ?? ?????
????????????? ?? 1200 ??????? ???, ?????? ?? ?? ???????, ?? ?????????? ??????
???? ?????? ??????????? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??
????????? ?????? ?? ?????-? ?????????? ?????? ?????????????? ??, ?? ?? ?????? ??
????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??
????????? ?????? ?? ?????-? ?????????????? ??????????????, ?????????? ?? ?????????? ??
?????????, ? ??? ?? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? — ??? ??-????????? (??.
????? 126—128 ??-????). ?????????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?? ?????? ?? ??????????
???? ?????????? ?? ? ?????????? ??? ?????? ?????????.

190

? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? Telefónica de España ? Telefónica Móviles España ?? ??? ??
?? ??????, ?? ??? ?????????? ?? ??????????? 71 ?? ?????????? ???????, ?? ???????
?????? ?? 1200 ??????? ??? ?????????? ?? ???????????, ? ?????????? ?? ??????? ?
?????????.

191

?????, ??? ?????????? ?????????? ?? ??????????? 71 ?? ?????????? ???????, ??????? ??
1200 ??????? ??? ??????????? ?? ???????, ? ????? RTVE ? ??????????? ??
????????? ??? ?? ??????????.

192

?????, ??? ?? ??????????? 71 ?? ?????????? ???????, ?? ??? ???????, ?????????? ??
?????? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?? ??????? ?? 104 ??????? ????? ?? ???????????
?? ?????????? ?????? ?? ???????, ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ??
????????? ?????????? ??????? ?? ???????, ???????, ?? ????? ??????? ?? ?? ??, ??
? 8/2009, ? ?? ??? ?????? ??????, ?????????? ?? ???????, ?? ??? ????? ??????? ?? ?? ??, ??
????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? RTVE.

193

????????? ?? ??????????? ?? Telefónica de España ? Telefónica Móviles España, ??? ?????
?? ?? ??? ????? ??????????. ??????? ?? ? ???????, ?? ?????????? ?? RTVE ?? ??????????????
?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ????? ?????????? ??-????? ??
????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? 17/2006 ?????. ?????????? ?? ?????????? 59 ??
????????????? ??????? ?????????? ??????????, ?? ?????????? ?? RTVE ?? ?????? ??
????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ???????, ???
????????? ?????? ??-????? ?????? ??????? ?? ?????????? ?????????? ??????? ?
????????? ?? ?????????? ???????, ??????? ??, ?????????? ?? ?????????? ??????? ??
Telefónica de España ? Telefónica Móviles España, ??? ?? ??? ?? ???????????????, ??
RTVE ? ??????? ???????, ????? ?? ?? ? ??????? ?? ?????????? ???????, ??????? ?
????????? ?? ?????????? ?????, ?? ?????????? ?? ?? ??????? ???????, ?? ?? ?? ?? ??
????????? ???????, ????? ?? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?? ??
????????? ??-????? ??????. ??????? 106, ??????? 2 ??? ?????? ??????? ???????
?????? ?? ??? ??-????? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????- ? ??????????????
??????????????, ????? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?? ??????? ?? ?????- ? ??????????????
?????????????? ?? ??????? ?????????? ?? ?????????? ???????, ??? ?????????? ??
????????? ??????? ????? (?????? ?? ??? SIC/??????, ??? 130 ??-???, ???
201).

194

?????, ??????? ?? ??????????? ?? Telefónica de España ? Telefónica Móviles España,
????????? ?? ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????????, ??? ?? ? ?????????? ??-?????????
???? ??????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????????? ??
?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? RTVE.
??????, ??? ?? ?? ??????, ?? ?????? ?? 1200 ?????? ???, ?????????? ?? ??? 3,
????????? 2 ?? ?????? 8/2009, ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ??????? ?? RTVE
? ?? ?????????? ?? ?????? 180—183 ??-????? ?????????? ??????????, ?? ??????? ?? ???????
?? RTVE ?? ?????????? ?? ?????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????? ??
????????? ??????, ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ??-?????? ???????.

195

??????, ??????? Telefónica de España ? Telefónica Móviles España ???????, ??
?????????? ?? ??? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??
????????, ?????? ?? ?? ???????, ?? ? ?????????? 69 ?? ?????????? ??????? ?? ??????? ??
?????? ? ??????? ??????? ??????? ?????????? ?????????? ?? ???????, ?? ??? ??????? ??
? ???????, ?? ??? ??????? ?? ??????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ??
??????????????, ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??????? ?? ??????? ??
????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ??????????????, ??? ?? ??? ?? ?? ???????, ??
?? ? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ??-????????? ?????? ?????? ?????? ?? ???????, ??
????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?? ??????? ??
????????? ? ???????.

196

?? ??? Telefónica de España ? Telefónica Móviles España ?? ?? ???????, ?? ?????????? ??
????????? ??? ?????? ?? ??????????, ??? ? ?????????? ?? ?????????? ?? 71 ??
????????? ???????, ?? ?????? ??????? ?? 1200 ?????? ??? ?????? ?????????? ???????.

197

? ?????? ?? ??????????? ??-??? ??????????? ?????? ?? ?? ??????? ??????????? ?? ????.
?? ?????????? ?????? ??????????? ??????.

- ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ???????????

198

Telefónica de España ? Telefónica Móviles España ??????, ?? ??????? ?? ? ???????
?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? 296 ????. ?? ?? ??????? ?????? ?????? ??
??????????????, ?? ?? ? ?????? ??????? ?? ?????????? ???????????????.

199

? ??? ??????? ?? ??????? ?? ?? ???????, ?? ??????????? ?? ??? 296 ??? ??????? ??
?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ??
?????? ??????????? ?? ???????????, ????? ?? ???????, ????? ?? ?? ??????? ???????????
?? ??????????? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??
?????????? — ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ???????????
?????? ?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ???????, ??-
?????????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ???????, ?? ??????????? ?? ??????????? ??
?? ???????, ????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ???????, ??????????? ??
?? ???, ????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??????????? ??
?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??????????? ??
???? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??
?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? (???. ??????? ?? ??????? ??
?? 1 ?? 2009 ?. ?? ??? KG Holding ??./??????, T-81/07-T-83/07, ??????, ????. II-2411,
????? 61 ? 62 ? ??????? ?? ??????? ???????).

200

? ?????? ??????? ?? ??????????? ??????? ?? ????.

201

??????, ???-?????, ??????? ?? ??????????? ?? Telefónica de España ? Telefónica
Móviles España, ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ??
?????????? ?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ??
?????????? ?? 67—73 ?? ??? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??
?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?? ???????, ??
?????????? ?? 14, 16 ? 17 ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??

202

?? ??????? ??, ??? ?????? ?? ??????????? ?? Telefónica de España ? Telefónica Móviles
España, ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ???????????, ?? ??????????? ?? ?? ???????, ??
????? ??? ?????? ?? ??????????? ?? ???????, ?????????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ??????? ??
????? ??????????? ?? RTVE ?? ?? ??????????? ?? ?????, ??????????????? ?? ??????? ??
?????????? ?? ??????????? ?? ?? ??????????? ?? ?????, ?? ??????????? ?? ?? ?? ?? ??????????? ??
?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? 1200 ??????? ??.

203

?????? ?????, ?????????? Telefónica de España ? Telefónica Móviles España ???????, ??
?????????? ?? ????? ??????????? ??????? ? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??
??????????, ??????? ?? ?? ???????????, ?? ?? ? ?????????? ?????? ?????? ? ??????? ???????, ???
? ??? ?? ??? ? ??????????? ?????? ?? ?????????? ??????????????? ?, ??? ??
?????????????? ?????? ??? ??????????? ?? ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ???????
?????, ? ??????????? — ?? ??????? ??? ???????, ??? ?? ?? ???????
?????? ?? ??????? ?????? ?????? ??????? ?????????? ? ?????? ??????????????.
??????????, ??? ?? ???? ??????????? 67—76 ?? ??????????? ??????? ? ??????? ??
?????? ? ???????????, ??????? ?? ???? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ??????? ??????? ?? ??
?????? ?? ??????????? ??????????????? ?????? ?? ????????????????. ??? ?? ?? ??-
?????? ?????? ?? ??????, ? ????? ??????? ?????? ??????? ??????????? ? ?????? ????? ??
?????? ?? ?????? ??????? ?????? ??????????? ?? ?????? ??????????? ? ?????? ???????.

204

???? ???? ???? ?????????? ??????? ?????? ?? ??? ????? ??????????.

205

?????? ?????? ??????? ?? ????? ??????????? ? ??????????? ??????????? ?? Telefónica de España
? Telefónica Móviles España ??? ?????? ? ??????? ?????? ?????? ???????.

206

?? ?? ????? ???????, ?? ?????????? ??????? ???????????, ? ??????? ??????????? ?? ??? 106, ?????????? 2
????, ?????? ? ?????????????? ?? Telefónica de España ? Telefónica Móviles España ??? ??????
? ??? ?????? ?? ?????? ??????????? ? ??????? ???????.

?? ?????????? ??, ?? Telefónica de España ? Telefónica Móviles
España

207

Telefónica de España ? Telefónica Móviles España ??????? ??? ?????????????? ?????? ??????????.

208

?? ?????? ??????, Telefónica de España ? Telefónica Móviles España ??????????, ?? ?????????? ?
????????? ?????????????? ?? ????, ?????????? ???? 108, ????????? 2 ????, ??? ?
????????? ?? ????, ??? ?????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??
????? ?????? ?? ????, ?????????? ?? ??? ?????? ?? ??? ?????? 8/2009, ?? ?????????? ??
????????????? ?? ????, ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
?????????.

209

?? ?????? ??????, Telefónica de España ? Telefónica Móviles España ???????, ?? ?????????? ?
????????? ??? 108 ????, ??? ? ?????????????? ? ?????????????? 53 ?? ?????????????? ???????,
?? ????? ??????? ????, ???????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? 8/2009, ?? ?????????? ??
????????????? ? ???????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?? RTVE.

210

? ? ?????? ?? ??? ?????????? ??????, ?? ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ???
????????? ?? ??? ?????????? ? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??????????????.

211

? ??? ?????????? ? ??????????? ?? ?? ????????, ?? ???????? ??? 40, ?????????? ?????? ??
?????? ?? ???, ??????? ?? ??? ?? ?????? ?? ??? 53 ?? ??? ?????, ?????????? ?
?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ??
?????????. ??????? ??? 116, ??????? 3 ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??
????????? ?? ??? ? ????????????, ? ?????? ??? ?? ?????? ? ?????????? ?? ???????????.
????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ???
??????, ??????? ?? ??? ?? ????????, ????? ???????, ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????
?? ??????? ??????? ?? ??????? ??? ? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ?? ??????????
????????? ?? ??? ?????? (?????? ?? ??? ?? 23 ??????? 1961 ?. ?? ??? De
Gezamenlijke Steenkolenmijnen in Limburg/?????? ????, 30/59, Recueil, ????. 1, 37).

212

? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????? ? ?????????? ??? ?? ???????
????????? ?? ?????????? ??????. ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ??? ?????? ????????, ? ??????, ???, ?????? ??? ?????????? ??
????????? ?? ??? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ???, ?????????? ??
????????? ?? ??? ?????? 8/2009, ????, ?????????? ?? ?????? 49 ??? ? 64 ???, ? ???,
????????? ?? ??? 106, ??????? 2 ???.

213

? ? ?????? ?? ??? ???? ? ???????, ??? ? ?????????? ?????? ? ?????????? ??????????????
????????? ?? ?????????????? ??????, ?????????? ? ??? 108, ??????? 2 ???, ???
????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??? 108 ??? ? ?? ???
1, ????) ?? ?????????? (?) ? 659/1999 ?? ?????? ?? 22 ??? 1999 ?????? ??
????????????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? [108 ???] (?? L 83, ????. 1;
????????? ??????? ?? ?????????? ????, 2007 ?, ??? 8, ??? 1, ??? 41). ?????????????? ??
???? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ??? ? ?????????? ?????????? ??? ??????????.

214

? ? ?????????? ??????, ?? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ????. ??? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ??? ?????? ?????????? ????
?????????????.

215

???? ???? ?? ??? ???? ???? ???? ?? Telefónica de España ? Telefónica Móviles
España.

216

? ???????, ?? ??? ?????? ??????, ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??? 36 ??
????????? ?? ??? ?? 19 ?????? 1998 ?. ?? ??? ?????? ?????? ??????????/????? (C-150/94,

217

?? ?????? ???????, Telefónica de España ? Telefónica Móviles España ?? ?????????? ?? ??? 55
?? ??????? ?? ??? 8 ??? 2010 ?. ?? ??? ??????/?????? (C-334/08, ??????, ??? . I-
6869). ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?
????? ?????????? ?? ??????? ??????, ? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?
?????. ????. ?????? ?????? ?? ??? ?????? ???????, ?????????? ?? ??????, ?????????? ?? ?
?? ??????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??? 260 ?????. ? ?????????????? ??
?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??????
?????????? ???????????, ?? ?? ??????, ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ? ???????
?????????? ?? . ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????, ?????????? ?? ?? ??????????
?? ?????? ???????????, ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?
?? ?????? ??, ?? ??? ?? ?????? ?????? ?? ??????. ?? ?????? ?? ??? ? ?????? Telefónica
de España ? Telefónica Móviles España ??????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????, ???
????? ?? ?????????? ??-????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??????

218

??? ??? ?????? ?????????????? ??????? ??????????, ????????? ?? Telefónica de España ?
Telefónica Móviles España, ?????? ?? ?????? ?????????????? ??? ??????????????.

219

? ??????? ? ? ??????? ? ?????????? ??-????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ????? ??????????????.

?? ?????????? ?? ?????????

220

????????? ?? 87, ??????? 2 ?? ??????????? ?????????? ?????????? ??????? ??
?????? ?? ??????? ????????, ??? ? ??????? ?????? ??????, ? ??????? ??
87, ??????? 4, ????? ?? ????? ??????? ???????, ???????, ????? ?? ??????? ??
??????, ??????? ??????????? ?? ??? ??????? ???????.

221

?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????????, ?????????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ???????????,
????? ? RTVE ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ???????.
????????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??
?????? ?? ???????, ??????????? ?? RTVE ? ??? ?? ???????, ? ??????????? ??
?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????. ??? ?? ?? ??????????
????? ?? ??????? ?? Telefónica de España ? Telefónica Móviles España, ?? ??????? ?? ???????
?????????? ?? ??? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ???????
?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ??
?????????? ?? ???????, ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ?? ??????? ?? ???????.

222

?? ?? ?????? ?? ??????????????? ???????????, ?????????? ?? ??????????????? ??
?????????. ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????? ?? ???
?????? ????????, ????? ? ??? ?? RTVE ? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??
??? ??????. ??????? ?????? ?????? ?????? ??????????? ?? ??? ?????? ?????? ??????.

?? ?????????? ????????????

?????? ??? (????? ??????)

????:

1)

????????? ???????.

2)

DTS Distribuidora de Televisión Digital, SA ?????? ??????????? ?? ??? ?????? ???????,
?????????? ?????????? ? ?????????????? ???????????, ??????????? ?? Corporación de
Radio y Televisión Española, SA (RTVE), ?????????? ?????????? ? ??????????????????
??????????, ??? ? ?????????? ?? ?????????????? ???????, ?????????? ?????????? ??????????
????????????????? ??????????????, ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????
?? ?????? ? ?????????? ?? Telefónica de España, SA ? Telefónica Móviles España, SA.

3)

Telefónica de España ? Telefónica Móviles España ?????? ??????????? ?? ??? ??????
????????? ? ?????????? ?????????? ?? ??????????? ?? ???????????, ?????????? ?? ??????????
?? ?????? ? ??????????? ??.

4)

????????? ?????? ?????? ??????????? ?? ??? ?????? ???????, ???????????
?????????? ? ??????????????? ???????????.

Czúcz

Labucka

Gratsias

?????? ? ?????? ?????? ?????? ? ??????? ?? 11 ??? 2014 ?????.

??????

??????????

?????????????????, ????????????? ???? , ? ????????????? ?????

????????????????? ??? ?????? ???

? ? ?????? ??????

1. ? ? ?????????????? ?? ??????

2. ? ? ?????????? ?? ??????

? ? ?????? ?????? ??????????: ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????? 107 ????, ?? ? ? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??????, ?????????? ???
????????? ??? ?????? 8/2009

? ? ?????? ????: ?????????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
? ?????????? ?? ??????

- ? ? ??????????, ?????? ?????? ?? ?????? ??????????, ?? ? ? ???? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
?????? ?????? ?? ? ? ?????????? ??? ?????????????? ??? ? ??

- ? ? ?????????? ?? ?????? ???????

? ? ?????? ????: ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ? ?????????????? ?????? ??
RTVE

? ? ?????? ????: ?????????????? ?????? ?? ??????????

? ? ?????? ????: ?????????? ?? ?????????? 49 ???? ? 63 ????

? ? ?????? ????: ?????????? ?? ?????????? ?? ??? 106, ??????? 2 ????

? ? ?????? ????: ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? RTVE

? ? ?????? ????: ?????????? ?? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ??????, ?????? ??
????????????? ? ?????????? ?? ??????

? ? ?????? ?????????? ?? Telef?nica de Espa?a ? Telef?nica M?viles Espa?a ??? ?????? ??
????????? ?????? ??????

- ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??? 106, ??????? 2 ????

- ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ???????????

?? ?????????? ?? ?????? ??????????, ???????? ?? Telef?nica de Espa?a ? Telef?nica M?viles
Espa?a

?? ?????????? ?? ???????

(*1) ????. ?? ??????????????: ???????.